

Forfatter: Munk, Christen

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Munk, Christen (1569-07-15)

Citation: Munk, Christen: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Munk, Christen (1569-07-15)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)*, NIELSEN & LYDICHE, s. 238. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-003-shoot-L0007431460030155.pdf> (tilgået 28. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (3. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Frederiksstad, 15. Juli 1569.

Kristen Munk til Mogens Gyldenstjerne.

Han beretter atter om deres heldige Rejse op til Norge og om Fattigdommen blandt Almuen. Han og Dorte vil med det første skrive Mogens Gyldenstjerne noget glædeligt til.

s. 239Minn ganntz welluilliigenn hiillsenn altiit forsentt mett Wor Herre. Kierre her Magnus oc kiere fader, jeg betta- cher ether ganntz høgeliigenn oc giernne for ald fader- liige kiierliighedt, ieg stesse att ether befunnditt haffuiir, huilchitt att forskølde i skall finnde mig for ethers wiil- liige sønn vdi alle the maade, ieg weid ether till wiillie och gode kann werre, saa lennge som Guud sparer mig liiffuiitt, som ieg kiiendis ether forpliigtig att werre. Kiiere fader, giuer ieg ether wennliigenn tiilkiiennde, att ieg haffuir schreuit ether thiill mett min drenng ald lei- liighedenn, huor Guud allermectigste hialp Doriitte oc mig well her wp, saa wij kunde iche ønnske en bedre bøerdt aff Gud allemectigste, ennd hannd wntte osß, saa thennd fierde dag, epther wij wore løbenn frann Hel- sinngør, sette wij vdenn for Moss vdi Beeffuesund, och gonnger aldtiingiist well thiill, Gud allermectigste skeep loff oc ære. Er her jnndtiid sonnderliigtt, ieg kanndt schriue ether till, anditt ennd her er enn stor armotd eblanntt aldmugen; orsagenn, att her kommer inngenn Hollender. Kiiere fader, agther Dorritte oc ieg mett thett allerførste att schriue ether nogiitt thiill, som ieg forseir mig tiill, nest Guuds hiielp, thett skall behage ether well. Bedenn- dis ether ganntz giernne, i wiille altiit schriue mig tiill, naar ether stediis bud. Gud wnde mig well her fra mett wiillie oc wenskab, att ieg motte komme i Dann- marck, saa ieg kunde thienne ether oc flere mine gode wener. Kiiere fader, her mett wiill ieg nw och altid haffue ether thennd alsommectigste Gud till liff oc sell beffalendis. Ex Frederichstad thennd 15. julij anno 1569.

Christenn Munnck.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erlig welbiiuirdig manndt oc strenge riidder her Mag-s. 240nnus Gøldennstierne tiill Stiernholm, minn kiiere fader, ganntz wennliigenn till hannde.

Anamet ten 30. jullij.

Crystern Munck ¹⁾.